

JONÁS

Jonás jaskara iká, itan Nínive jonibo ikana, Jonassen yoia

Dioski yoitimati Jonás jabata

1 ¹Ibonra, Amitainin bake Jonás, yoia iki:

²“Ani jema Níniveainoa jonibora en jato keyoai kaxon yoitanwe, jabaon jakonma jawéki akai joira moa eiba nokóke”, akin.

³Ikaxbira Jonás, yoiti ititianbi Ibo bebonmeax jabata iki, jaskatira Jope repintiaiñ kaa iki, Tarsissain kaai waporo moa pishitaishoko nokoaxa; pasaje marotaanan moa Jain kaai naneta iki.

⁴Ikaxbira Ibon, aniparo napo, kikinbires niwe koshi bema, wapóro ras akasa iki.

⁵Marinerobaonra ikonbiresi rakekin, westíorabaon jaton dios yokákana iki. Jatian ja waporo iwematani inon ixonra, jatíbi ja boai jawékibo aniparo napo potakana iki. Jonásbiribira, namán kaax Jain jawéki benxoati meran ikonbiresi oxaa iká iki.

⁶Jatianra capitánman ja Jonás ikain kaxon yoia iki: —¿Jawekirin mia Jain oxaares? ¡Wenixon min Dios yokáwe! Onsá meranoa noa akintinin kenxon, noa jamanon ixon —akin.

⁷Jatianribira marinero yoiananbotankana iki: —Suerte anon akanwe, tson jakonma aká kopíki, non neskáakin masá teneai ixon non onannon —ikibo. Jatianra jaskákin suerte akana, Jonásaki paketa iki.

⁸Jatianra Jonás neskáakana iki: —Noa yoiwe, jawekopíki noki neskara masá teneti jawéki joá. ¿Jawe tee akí mia neno joarin? ¿Jaweranoaxki mia

joá? ¿Jawerato mainmea jonirin mia? ¿Jawe jonirin mia? —akin.

⁹Jatianra Jonassen jato yoia iki: —Eara hebreo joni iki, itan eara naikanmea Ibo Dios rabiai iki, janra aniparo betan mai jonia iki —akin.

¹⁰Iboibakeax jabati kaaira Jonassen ja marinero yoia iki, jatianra jabo jato yoia ninkatax, itan aniparo bebonbires bechon anikaresai oinnax, ikonbiresi rakékana iki,

¹¹jaskákinra yoikana iki: —¿Jaweati min jaskara akárin? ¿Aniparo tantinon ixonki mia non jaweati iki? —akin.

¹²Jatianra Jonassen jato neskáa iki: —Aniparo napo ea potakanwe, jatianra aniparo bechon tantiti iki. Enbira onanke, ea kopí riki nato ani niwe koshi matoki paketa iki ixon —akin jato aká iki.

¹³Marinerobaonra maiori kakaskin, jatíxonbi jaton koshi senena kaman winakana iki, ikaxbira bebonbires bechon anikaresaitian atipanyamakana iki.

¹⁴Jatianra Ibo yokati neskákana iki: “Ibó, nato joni kopi noa mawámaya-mawe. Jakonma jawéki akáma ikaxbi mawáketian, non aká keskáakin noa oinyamawe, miara min keena keská akai iki”.

¹⁵Jaskáakin yoitaananra Jonás aniparo napo potakana iki, jatianra moa aniparo bechon jeneta iki.

¹⁶Jaskara jawéki winota oinnaxa, nato Ibora ikon iki ixon marinero baon akonkin shinanna iki, Jainxonra ja menikin yoina retexonkana iki, jaskáxonra mia rabikinra non jeneyamai akin akana iki.



Aniparo napo Jonás potakana.

¹⁷ Jaskákanaitianra Ibon moa ani yapa jan Jonás xeati jain aká iki. Jatianra yapan poko meran kimisha nete itan kimisha yamé Jonás jain iká iki.

Jonassen orana

2 ¹Jatianra yapan poko meranxon Jonassen jawen Ibo Dios orana iki, ²oranira neskata iki:

“Ibó, masá tenekinra en mia saí akin yokata iki,
jatianra ea min akinna iki.
Kikinbires chichó mawá meran ixon en mia kenaara,
min ea ninkata iki.

³ Aniparo kikin nemin ikain min ea potaara,
baikan ea mapoa iki,
ja min raana ani bechónbaonra ea mapoa iki.

⁴ Miibakea, moa min ea potaara, en shinanna iki;

min jakon xobo moa oinwetsatima.

⁵ Akonbireskin ea jenen mapoara;

aniparo neminhain ea iketian; jene meranoa xobi algas nishibaon ea mapoa iki.

⁶ Ani xanken xamanko kamanra ea nokota iki;

ijatíbitian jainoa pikótimaakin min xepoara en shinanna iki! Ikaxbi mia nokon Ibo Diossenra, mawáinoa min ea pikómaa iki.

⁷ Eara moa jayamai ixon onanxonra, en mia shinanna iki Ibó;
en mia yokata joira mia iboamaa xobonko, miiba nokota iki.

⁸ Jatonbi ikonma dios axon rabiaibaonra,

moa mia ikon akin jenekanai;

⁹ ikaxbi enra mia rabiti iki, jainoa raroira ea miki bewati iki;
ja en mia axonti yoiabora, en mia senenhaxonti iki.

¡Ibó, minbichoresa jato jamati atipanke!” akinra aká iki.

¹⁰ Jatianra Ibon amaa aniyapan, maioriakin Jonás kinana iki.

Nínive jonibaon jakonma jenea

3 ¹Ibonra jawen rabé itin Jonás yoia iki:

² “Ani jema Níniveain katanwe, nato en mia yoiái joi jato yoitanwe”, akin.

³ Jonássa, jain Ibon kati yoia Níniveain kaa iki. Ja jemara kikin ani ikáx, kimisha nete rebesti iká iki.

⁴ Ja jeman nokóxonra Jonassen, koshín saí ianan westíora nete aabaikin

jato joi yoia iki: “¡Nenoax chosko chonka netera, Ibon nato jema keyoai!” akinra jato aká iki.

⁵ Ja jemamea jonibo, jawékiabo itan jawékiomabaonra, Dios ikonhakana iki, jaskákinra ayunankana iki, Jainxonra jaton jakonma shinanbo akonkin jenei onisi chexakaatai onanti inon ixon, xaxa chopabo sawekana iki.

⁶ Ja joi Nínive apoiba nokóketianra, jawen yakátiainoax wenixon, ja apo ixon saweai chopab jopexon, oniskin ati chopab janribi sawea iki, jaskáaxa mainbi yakata iki.

⁷ Jaskata pekáora, ja apon jawen joni koshibo betan jatíbi ja jemanko neskara koshi joi jato onamaa iki: “Tsonbira jawebi jawékiatimaa iki. Jaton wakabo itan jaton carneroboribira pimakantima iki, itan xeamakantima iki.

⁸ Jaskáyamai, masá shinanni chexakatai onanti inon ixon, jatíxonbi xaxa chopab sawekanwe, jaskáxon jatíbi maton koshiaxonbi Dios yokakanwe. Maton jakonma axé itan ramakamanbi ja atima jakonma akí mato iitai westíorabao jenekanwe;

⁹ Diossen, wetsaakin shinanxon jawen siná shinan tantimatitian riki, jaskáketianra moa noa mawámita iki”, akin.

¹⁰ Jatianra Diossen oinna iki ja Nínive jonibo jaskákanai, itan jaskáaxon moa jaton jakonma axé jenekanabo, jatianra jato jakonma ati yoia ixonbi, moa jato atima shinanna iki.

Jonás sinata

4 ¹ Ja Diossen aká Jonassen oinnara, kikinshaman jakonma ikax, jawen kenmabires iká iki.

² Jaskákinra Ibo neskáa iki: —Ninkáwe Ibó, nokon main inontianra, jaskarara winoti kaai iki ixon moa en yoia iki. Jaskara iketianra Tarsissain ishtonbires ea jabati kakasa iki, enra onanke mia riki akonkin noibamis itan onísamis Dios, miara ishtonbires

sináisma iki, kikinbires noimis ixonra jato masá tenemati yoixonbi, enra jato ayamai iki ixon min shinanai.

³ Jaskara iketianra, ea moa jamayamawe Ibó akin en mia yokatai. Jayamai moa ea mawatakayara jakon iti iki —akin.

⁴ Ikaxbira Ibon yoia iki: —¿Min oinnaki mia jaskati sinata jakon iki? —akin.

⁵ Ja jemameax bari joaiori kaxonra Jonassen Jain; westíora pepan akax, jawen ota naman yakata iki, jaweki ja jema winotai ixon, Jainxon oinni.

⁶ Ibonra westíora nia nishi peia jawen Jane ricino, Jonás manaon wexéti xoxomaxona iki, jawen otan mapoa jakonshaman shinannon ixonra aká iki. Ja ricino nia kopíra, Jonás kikin raro-shaman iká iki.

⁷ Ikaxbi, wetsa nete xabaketianra, Ibonbi amaa xenan ja ricino piá, moa choshia iki.

⁸ Bari pikóketianra, Diossen xana niwe bari pikotaiorixon payamaa iki, jatianra Jonás jawen mapokishaman barin akáa, moa beyosi, mawákasa iki. Jaskatira iká iki: —Moa jayamai ea mawatakayara jakon iti iki —iki.

⁹ Jatianra Ibon yokata iki: —¿Ja ricino nishi moa choshiketian, mia sinataki min oinna jakon iki? ¡Jaskara riki en oinnara jakon iki! —akinra Jonassen aká iki. ¡Sinatira ea mawákasai!

¹⁰ Jatianra Ibon yoia iki: —Minra ja ricino nishi banamaa iki, minra xoxo maamaribi iki; westíora yaméra xoxoa iki, Jainoax wetsa yaméra moa mawata iki. Jaskara ikenbira mia jaon onisai.

¹¹ Jaskara iketianra itibi ea Nínive jonibo noibai jato kopí onisai. Ja ani jemanra, pacha rabé chonka waranka bebonbires bake keska onanmabo jake, jabaonra jaskatax kishpinmeeti onanyamake, Jainoaxa Jain icha yoina jake —akin.